

DEL 15 AL 20 DE ABRIL

LA VISITA DEL MINISTRO GENERAL Y DEL VICARIO A TIERRA SANTA



Del 15 al 20 de abril, el Ministro general de la Orden de los Hermanos Menores, Fr. Massimo Fusarelli, y el Vicario general, Fr. Ignacio Ceja Jiménez, visitaron la Custodia de Tierra Santa. La visita estaba prevista ya desde hacía tiempo y en ella debería haber participado todo el Definitorio general, pero las circunstancias (la guerra en Gaza y el riesgo de que el conflicto se extendiera en toda la región de Medio Oriente) no lo permitieron. A pesar de ello, la presencia del Ministro y del Vicario de la Orden en los Santos Lugares no se vio afectada: “Muchos nos recomendaron que no fuéramos a causa del gran peligro. Sin embargo, considerando que los frailes y los cristianos, viven aquí en peligro todos los días, pensé que durante unos días yo también podría estar allí. He venido precisamente con este espíritu de cercanía y de escucha”, dijo Fr. Massimo en una entrevista concedida al sitio web de la Custodia.

LA LUZ QUE VENCE LAS TINIEBLAS

El 16 de abril, después de haber visitado las fraternidades de Magdala, Tabga y Cafarnaúm, en el lago de Galilea, Fr. Massimo y Fr. Ignacio se reunieron con todos los hermanos de la región en el monte Tabor: un himno a la luz de Dios que vence las tinieblas del mal es el mensaje procedente del lugar donde, según la tradición, Jesús experimentó la transfiguración. El Ministro general recordó las numerosas fraternidades de la Orden “presentes hoy en los lugares heridos de la humanidad”, invitando a los hermanos de la Custodia a “permanecer en esta tierra que lleva tantos estigmas para responder a nuestro carisma”.

Posteriormente, Fr. Massimo presidió la Eucaristía en la Basílica de la Transfiguración. En su homilía, hizo hincapié en la tensión entre la luz y las tinieblas, experimentada por el propio Francisco de Asís, que encontró su solución en Cristo resucitado: “Oh, alto y glorioso Dios, ilumina las tinieblas de mi corazón” fue la oración de San Francisco ante el crucifijo de San Damián. Al finalizar la Eucaristía, en presencia del Custodio de Tierra Santa, Fr. Francesco Patton, se inauguró la exposición “Lux Tenebra” con motivo del centenario de la dedicación de la Basílica de la Transfiguración. Fr. Alessandro Coniglio, presidente del comité científico para las celebraciones del centenario, y el arquitecto Vincenzo Zuppardo, comisario de la exposición, ilustraron el proyecto.

El 17 de abril, el Ministro y el Vicario viajaron a Judea y llegaron a Jerusalén, donde visitaron las fraternidades del Santo Sepulcro y de la Flagelación.

En el Santo Sepulcro, Fr. Massimo presidió la Misa matutina, seguida de una visita al Monasterio de la Flagelación para ver el *Terra Sancta Museum*, sede del *Studium Biblicum Franciscanum*, del cual conmemoró el centenario.

En la actualidad, el museo conserva y pone en valor un único patrimonio arqueológico y artístico de la Cristiandad: un tesoro conservado por los franciscanos de la Custodia de Tierra Santa desde hace más de 800 años. Al final de la visita, que también abarcó la extraordinaria sección arqueológica del museo, se celebró la Eucaristía en la Iglesia de la Flagelación. Fr. Rosario Pierri, Decano del SBF, dio la bienvenida al Ministro con estas palabras: «En tu persona no sólo vemos al sucesor de San Francisco, sino que también sentimos la cercanía y la solidaridad de nuestra amada Orden. Contigo, hoy recordamos el centenario de la fundación, que nos hace reflexionar sobre nuestra historia y nuestra identidad: desde que los frailes desembarcaron aquí, en Tierra Santa, nunca han dejado de buscar recuerdos evangélicos que adquirir y custodiar».

«Gracias por vuestra misión», dijo Fr. Massimo al final de su homilía. «En nombre de la Orden doy las gracias a la Custodia toda la ayuda que siempre ha dado al *Studium Biblicum*, que es una custodia viva de los Santos Lugares. >>

Les doy todo mi apoyo por su presencia en estos lugares, a ustedes que están aquí y siguen permaneciendo junto a los pueblos que siempre han poblado esta tierra, para mostrar el lugar donde Dios ha establecido su tienda entre los hombres. Pidamos al Señor que haya siempre una presencia que pueda perpetuar esta misión y adherirse a esta vocación, que es la vocación de los Hermanos Menores: recibir la Palabra del Evangelio, vivirla, hacerla carne con nuestras vidas y hacerla amar».

“NO NOS DEJEMOS AGOBIAR POR EL SUFRIMIENTO”



En Belén, los acompañó el Custodio de Tierra Santa, Fr. Francesco Patton, el Vicario, Fr. Ibrahim Faltas, el Visitador general, Fr. Alojzy Warot y el Visitador adjunto, Fr. Marcello Ghirlando; juntos fueron a la Casa del Niño, que desde hace 17 años recibe niños cristianos (actualmente 26) de familias con dificultades. Luego, el grupo se detuvo en el Campo de los Pastores, Lugar donde se recuerda el anuncio del nacimiento de Jesús dado por el ángel a los pastores de Belén. Entre otras cosas, se pudieron visitar dos capillas en construcción

financiadas con donativos de instituciones, asociaciones y fieles de Croacia y España. Siguió la visita a la *Terra Sancta School* de Belén, la más antigua de las escuelas de la Custodia, fundada en 1598. Presentados por el Director, Fr. George Haddad, el Ministro y el Vicario generales pudieron conocer más de cerca las dificultades de los habitantes de Belén. Posteriormente, el grupo se trasladó al Centro Michele Piccirillo, que emplea a jóvenes discapacitados en la fabricación de objetos artesanales y artísticos que se venden en el mismo centro.

Posteriormente, todos participaron en la procesión cotidiana de los hermanos hacia la Gruta de la Natividad, ahí se detuvieron y oraron en el lugar donde nació Jesús. En el lugar del pesebre se bendijo una estatua del Niño Jesús que será donada a las Hermanas Franciscanas Misioneras del Niño Jesús de Asís, reunidas en capítulo desde el 21 de abril.

A continuación, Fr. Massimo presidió la Misa celebrada en la Basílica de la Agonía, en el Getsemani; durante la homilía, recordó cómo, de la tierra reseca, pueden brotar flores: «En la prueba, la actitud que Jesús indica no es la de resistirse contra los sentimientos de miedo y angustia, sino la vigilancia, permanecer despiertos, no dejarse abrumar por el sufrimiento», animando a los que viven en Tierra Santa y atraviesan un momento de obvias dificultades.

Al finalizar la misa se inauguró la exposición “*Lux Tenebra*” en la basílica de la Agonía, gemela de la inaugurada el 16 de abril en el Tabor, con motivo del centenario de la dedicación de la basílica recientemente restaurada. Le correspondió al Ministro general el honor de “cortar el listón”. La exposición permanecerá en el interior de la basílica hasta finales de año.

Contribución de Marinella Bandini de www.custodia.org

AGENDA DE LA CURIA GENERAL

- Del 6 al 10 de mayo, en la Curia general, se llevará a cabo el Tiempo Fuerte.
- Del 8 al 12 de mayo, Fr. Daniel Rodríguez Blanco, Director de la Oficina de JPIC, y Fr. Francisco Gómez Vargas, Secretario general para las Misiones y la Evangelización, estarán en Marrakech, Marruecos con la siguiente agenda: los días 8 y 9 de mayo, participarán en la reunión del Comité de Coordinación de la Red Franciscana del Mediterráneo; del 10 al 12 de mayo, participarán en el primer encuentro de franciscanos que trabajan con migrantes y refugiados en el Mediterráneo.
- Del 10 al 18 de mayo, en la Curia general, el Definitorio se encontrará con los nuevos Ministros provinciales y Custodios.
- Del 20 al 28 de mayo, el Ministro general, Fr. Massimo Fusarelli, visitará la Provincia del Santo Evangelio en México.
- Del 20 al 26 de mayo, Fr. Daniel y Fr. Taucen Girsang, responsables de la Oficina general de JPIC, participarán en el Curso Internacional de JPIC 2024, titulado: “Greccio y Alverna. Fuentes de Justicia, Paz y Reconciliación”, que se celebrará en la Pontificia Universidad Antonianum de Roma.
- Del 21 al 23 de mayo, Fr. César Kulkamp participará a distancia en la reunión de la Conferencia Brasileña y del Cono Sur que se celebrará en Sao Paulo (Brasil).

DEL 23 AL 27 DE ABRIL, POLONIA

VISITA DEL MINISTRO GENERAL A LA PROVINCIA DE LA ASUNCIÓN DE LA BVM

Del 23 al 27 de abril, el Ministro general, Fr. Massimo Fusarelli, y el Definidor general, Fr. Konrad Cholewa, hicieron una visita fraterna a la Provincia de la Asunción de la Bienaventurada Virgen María en Katowice-Panewniki, Polonia.

Fue una oportunidad para presentar a los frailes las necesidades y los retos más urgentes que enfrenta nuestra Orden hoy en día, e invitarles a participar en la acción evangelizadora a través de las misiones *ad-gentes*.

El tema principal de la visita del Ministro general fue inspirado en el libro del profeta Samuel: “Habla, Señor, que tu siervo escucha” (1 Sam 3,9) Ha sido, por lo tanto, una oportunidad para escucharse mutuamente y tratar de responder a los desafíos que el Señor Dios propone a los frailes de nuestra Provincia, en colaboración con la Orden Franciscana Seglar, que sigue siendo un vehículo vivo del carisma franciscano entre los laicos de toda condición, cautivados por la universalidad de la espiritualidad franciscana. Fr. Massimo y Fr. Konrad se reunieron con los frailes de la Provincia polaca en Chorzów, Borki Wielkie y

Katowice-Panewniki, sedes de la Provincia de la Asunción de la BVM en Polonia.

Fr. Euzebiusz Skorupa, OFM



MANILA, FILIPINAS, DEL 7 AL 13 DE ABRIL

ENCUENTRO CON LOS HERMANOS DE ASIA Y OCEANÍA (FCAO)

Del 7 al 13 de abril, el Definitorio general y los Responsables generales para la Formación y los Estudios, las Misiones y Evangelización y Justicia, Paz e Integridad de la Creación (JPIC) se reunieron con los hermanos de las Entidades de las Conferencias Franciscanas de Asia y Oceanía (FCAO). El evento fue organizado en Manila, Filipinas, por la Provincia de San Pedro Bautista.

Después de la inauguración, el encuentro continuó alternando sesiones plenarias, reuniones temáticas, así como visitas formales y culturales tanto en Manila como sus alrededores.

El Ministro general, Fr. Massimo Fusarelli, en su mensaje a los representantes de las Conferencias titulado “Vivir y testimoniar el Evangelio en el pluralismo”, subrayó que los cristianos son minoría en esos lugares, y los franciscanos aún más. “Tenemos la oportunidad de ser peregrinos y extranjeros en este mundo, sirviendo al Señor en pobreza y humildad (2R 6,2). Seguir al Señor Jesús en su abajamiento como hermanos y menores, creo que hoy puede significar llegar a ser capaces de permanecer abiertos, a la escucha y en diálogo con muchos, sin pretensiones”, dijo el Ministro, recordando también cómo la vida de los hermanos menores en Asia y Oceanía se caracteriza hoy por un amplio abanico de realidades. De hecho, muchos hermanos se dedican cotidiana-

mente a la pastoral, así como a las obras de caridad, educación y asistencia social, tratando de responder a las necesidades de la población. Y todo ello invita a la Orden a responder como hermano y menores de manera sinodal, como nos invita a hacerlo el Papa Francisco en su encíclica *Fratelli Tutti*.

Fr. Nikola Kozina y Fr. Baptist D'Souza, Director y Subdirector de la Oficina para el Desarrollo respectivamente, presentaron los objetivos y servicios que ofrece la Oficina y dieron consejos prácticos sobre propuestas de proyectos. La presentación de Fr. Albert Schmucki, Director de la Oficina para la Protección de Menores y Adultos Vulnerables, suscitó mucho interés entre los hermanos reunidos, dada la prioridad que la Orden concede a este tema.

Los representantes de los Secretariados Generales para la Formación y los Estudios y para las Misiones y la Evangelización se reunieron con sus homólogos, compartiendo luces y sombras, retos y fortalezas, así como diversas propuestas para debatir, enriquecer e incorporar a la lista de resoluciones a considerar por parte de la FCAO. Lo mismo ocurrió con la Oficina de JPIC. Los Definidores generales mantuvieron una conversación con las Entidades asiáticas, abordando sus preocupaciones y reconociendo los puntos más destacados planteados por sus Ministros.

En la reunión también se presentaron documentos im- >>

portantes, como resoluciones, recomendaciones y declaraciones. Estos documentos se basaron en los debates en profundidad mantenidos durante las sesiones en profundidad de los secretarios y animadores.

Los hermanos de la Curia general tuvieron la oportunidad de visitar algunos lugares del patrimonio cultural de Filipinas, como el histórico enclave *Intramuros*, en Manila, la Catedral de la ciudad, el santuario de la parroquia de San Antonio en Forbes Park, la recién construida parroquia de Santa Clara de Asís en Navotas-Malabon y el santuario de Nuestra Señora de los Desamparados. El grupo visitó también una “comunidad de inserción”, un nuevo concepto de formación en el que los hermanos viven y trabajan con los pobres mientras cursan sus estudios teológicos.

[Lee el texto completo del discurso del Ministro general](#)

[Lee el Documento Final del encuentro](#)



ABRIL 2024

EN OPINIÓN DE... FRAY MASSIMO



Me ha impresionado la decisión del Papa Francisco cuando declaró el 2024 como Año de la Oración, en preparación del Jubileo del 2025, con el tema “Peregrinos de la esperanza”. Para tener esperanza, es necesario orar: no se trata ciertamente de algo vago y abstracto. Orar es un acto de toda la

persona, cuerpo, alma y espíritu. La espiritualidad cristiana es concreta. Propongo algunos puntos:

Orar es recuperar la relación con Dios y reavivar la fe.

Orar de verdad es descubrir la sencilla verdad de que Dios nos ama y nos busca a cada uno de nosotros, nos da su vida misma. Podemos responder. ¿Cómo alimenta la oración la vida de fe?

Como los discípulos, pedimos a Jesús que nos enseñe a orar. El objetivo de la oración es “la santa operación del Espíritu del Señor” en nosotros. Debemos partir de aquí y pedir también la ayuda de la Virgen María, que según San Francisco está profundamente unida al Espíritu Santo. ¿Sigo pidiendo el pan cotidiano de la oración?

La oración también es una lucha, sobre todo contra nuestro “yo” idólatra que quiere seguir siendo el centro de todo. ¿Reconozco que el éxodo de mi “yo” es necesario para vivir de verdad?

La oración necesita espacios y tiempos específicos.

No podemos decir simplemente que nuestro trabajo y nuestro servicio son oración. Esto es cierto, pero a condición de que haya tiempos constantes de escucha de la palabra de Dios y de diálogo con Él. ¿Qué pienso sobre esto?

La oración es una realidad profundamente personal y, por tanto, comunitaria.

La oración nos ayuda a creer y sólo podemos creer orando. Si la oración se extingue, la fe languidece, la comunión se desvanece. ¿Qué hay realmente dentro de tantos de nuestros conflictos y falta de caridad?

La oración y la fe están sencillamente en el corazón de nuestra opción evangélica de hermanos y menores. Veo reiteradamente cuán urgente es entre nosotros redescubrir y practicar fielmente la oración, fuente de nuestra vida y de nuestra alegría.

No hablo de hábitos y rituales religiosos que a menudo se han vuelto asfixiantes y formales. Hablo de ese deseo que toca la dimensión más profunda de nuestro ser y, por tanto, nuestra relación con el Dios de la vida. A menudo oramos poco y oramos mal, y por tanto creemos poco y mal. En consecuencia, reconocemos poco y mal lo que el Espíritu nos pide hoy. No nos engañamos a nosotros mismos. No hay redescubrimiento y reforma de nuestra vida que no empiece por aquí. Intentemos redescubrir la centralidad de la oración y nos sorprenderemos de cómo viviremos y actuaremos como fraternidad.

¡Atrévamonos más!

MUNDO OFM

Encuentro provincial de Misiones y Evangelización, Prov. San Felipe de Jesús en México.



Encuentro de Hermanos Laicos en Jerusalén, Custodia de Tierra Santa.



Capítulo Franciscano de Jóvenes, Prov. Santísimo Nombre de Jesús en Italia.



Primer taller del nuevo Programa Europa de Franciscans Internacional en Asís.



"Ven y verás 2024", Prov. San Pedro Bautista en las Filipinas.



Invitación al "Fin de semana con Francisco de Asís", 1-2 de junio en Marsella, Prov. del Beato Duns Escoto en Francia.

LOS ESTIGMAS: SEGUIMIENTO Y CONFIGURACIÓN CON CRISTO KOINONIA N. 121 – 2024.1: AÑO 31

Los estigmas (del latín stigma, y este a su vez del griego στίγμα), ante todo, son señales o marcas que aparecen de forma espontánea en el cuerpo de algunas personas, casi siempre místicas extáticas. Estas heridas son similares a las infligidas sobre Jesús de Nazaret durante su crucifixión según la iconografía cristiana tradicional, y van precedidas y acompañadas de tormentos físicos y morales. Suelen aparecer en las manos, pies y costado derecho, y a veces también en la cabeza y en las espaldas, lo que recuerda la coronación de espinas y la flagelación de Jesús de Nazaret.

Es san Francisco de Asís, el más famoso de los santos estigmatizados de la Iglesia tenía un único y sólo deseo: vivir en Cristo, parecerse a Él.

Como sabemos, aquel año, el Señor le dio la respuesta mística que esperaba en medio de tantas angustias e incertidumbres. Cuando en el mes de septiembre de 1224 acababa de subir a la cumbre del Alverna, en la maravilla de una hermosa jornada llena de cantos de pájaros, después de que, durante días

y días, su oración se había hecho más ardiente, parecida a una agonía de amor, de repente, en la mañana del diecisiete, apareció ante sus ojos extasiados en el deslumbramiento del Amor, un Serafín, que batía el aire con sus seis alas y que llevaba dibujada en su ser sobrenatural la imagen del Crucificado. Al salir de su éxtasis, Francisco se sintió penetrado de un dolor múltiple, desgarrador y suave: sobre sus manos, sobre sus pies y sobre su costado eran visibles y sangrientas las llagas de la Pasión. El testigo de Cristo llevaba en su carne los estigmas de su Dios.

Francisco recibió en el monte Alverna los estigmas de la Pasión de Cristo; éstos, sin embargo, permanecieron ocultos para la inmensa mayoría de personas. Sólo dos años más tarde, el día de la muerte del Santo, fue cuando «más de cincuenta hermanos, además de incontables seculares», pudieron venerarlos (3 Cel 5). A los ojos de todos, escribirá igualmente Celano, parecía «cual si todavía recientemente hubiera sido bajado de la cruz» (1 Cel 112). En Francisco muerto, se creyó estar contemplando al mismo Cristo muerto. >>

De esta manera, con el ejemplo de san Francisco, queda plasmado que el camino cristiano consiste en la “*imitación de Cristo*”, que vivió en el amor y murió por amor en la cruz. El discípulo “*debe, por decirlo así, entrar en Cristo con todo su ser, debe ‘apropiarse’ y asimilar toda la realidad de la Encarnación y de la Redención para encontrarse a sí mismo*”.

Como nos enseñó san Juan Pablo II: La cruz, signo de amor y de entrega total, es el emblema del discípulo llamado a configurarse con Cristo glorioso.



1000 JÓVENES MIRAN AL FUTURO CON LOS OJOS DEL POVERELLO “FRANCESCO LIVE” EN FLORENCIA (ITALIA)

En la ciudad de Florencia, del 11 al 14 de abril, 1.000 jóvenes de toda Italia participaron en el evento “*Francesco Live*”, organizado por la pastoral juvenil de los Hermanos Menores en la Toscana (Provincia de San Francisco Estigmatizado), en colaboración con el Comité Toscano para el 800 aniversario de los estigmas de San Francisco, la Juventud Franciscana de Italia, la Ópera de Santa Cruz, la comunidad de los Hermanos Menores Conventuales y el Ayuntamiento de Florencia.

Fueron cuatro días para mirar al futuro en el nombre de San Francisco de Asís, en el año del VIII centenario de la impresión de las llagas que toda la Familia Franciscana está celebrando: no sólo un acontecimiento del pasado que hay que celebrar, sino una preciosa oportunidad para interrogarnos hoy sobre el tema de las heridas que pueden convertirse en vida nueva.

“Estamos muy contentos por la respuesta de toda Italia a este acontecimiento”, comentó Fr. Alessandro Martelli, responsable de la pastoral juvenil de los Hermanos Menores toscanos. “Cuando nos propusimos organizar *Francesco Live*, sentimos el peso de un gran sueño, intentando caminar sobre nuestras piernas frágiles. Las Jornadas se diseñaron para favorecer el diálogo y la lluvia de ideas; todas las iniciativas permitieron poner en contacto a los jóvenes con profesores universitarios, economistas, personalidades del mundo del espectáculo y jóvenes empresarios para descubrir la mirada de Francisco de Asís sobre los retos de nuestro tiempo: la ecología integral, la economía del futuro y la necesidad de

paz”. El acto se inauguró el jueves 11 de abril en el *Salón del Cinquecento del Palazzo Vecchio* con la velada titulada “*Atreverse: un verbo para el futuro*”. Entre los invitados se encontraban Roberto Vecchioni, cantautor, escritor y poeta italiano, en diálogo con Davide Scavolini (joven cantautor y consejero) y dos estudiantes de *Rondine Cittadella della Pace*.

El viernes 12 se celebró una reunión plenaria sobre Ecología Integral en la Basílica de la Santa Cruz, donde los jóvenes pudieron profundizar en el tema gracias a la presencia del Prof. Stefano Mancuso, profesor de la Universidad de Florencia,



fundador de la neurobiología vegetal, miembro de la Academia Georgofili y director científico del *Festival Pianeta Terra*; la Profa. Chiara Giaccardi, profesora de sociología en la Universidad Católica de Milán, que se ocupa de los procesos de comunicación y las transformaciones culturales; el joven activista Giorgio Brizio, de 22 años, que lleva cuatro años ocupándose de la crisis climá-

tica y los migrantes, llevando a cabo batallas políticas y trabajos de sensibilización.

El Papa Francisco escribió un mensaje a los jóvenes en el que les hacía una petición concreta: “No se dejen abrumar por las dificultades y los desafíos de la vida... con un mayor compromiso en la construcción de una sociedad fundada en el respeto de la dignidad humana y en la defensa de la creación, al servicio de los más frágiles y vulnerables”.

Para saber más en www.ofm.org

DEL 15 AL 26 DE ABRIL

VISITAS DEL SECRETARIADO GENERAL PARA LA FORMACIÓN Y LOS ESTUDIOS EN ASIA

PROVINCIA DE SAN MIGUEL ARCÁNGEL - INDONESIA



Del 15 al 21 de abril, el Secretario y el Vicesecretario generales para la Formación y los Estudios, Fr. Darko Tepert y Fr. Hieronimus Yoseph Dei Rupa, realizaron una visita fraterna a la Provincia de San Miguel Arcángel en Indonesia.

Iniciaron la visita dirigiéndose a la isla de Flores y al Postulantado en Pagal, donde se reunieron con los postulantes, sus formadores y los frailes, miembros de la Fraternidad en Labuan Bajo. Después, en Labuan Bajo, vieron los trabajos que se realizan para la construcción de la nueva casa del pre-postulantado, y participaron en la celebración de la renovación de votos de la Familia Franciscana, presidida por el obispo emérito Michael Cosmas Angkur.

En la antigua ciudad de Yogyakarta, se encontraron con otro grupo de postulantes y un grupo de frailes de votos temporales junto con sus formadores.

En Depok fueron recibidos en la casa del noviciado. Los novicios aprovecharon la ocasión para presentar su vida en el noviciado, sus compromisos y sus talentos artísticos.

Por último, Fr. Darko y Fr. Hieronimus tuvieron la oportunidad de visitar las tres casas de formación y la Facultad de Filosofía "Driyarkara", donde se forman los estudiantes. Junto con el Ministro provincial, Fr. Mikhael Peruhe, celebraron la Eucaristía con los profesos temporales. Al finalizar la Eucaristía, y durante la reunión, al igual que los encuentros anteriores en las casas de formación, se entabló un diálogo sobre la formación y otros aspectos de la vida franciscana en la Provincia y en el mundo.

En el último encuentro con el Ministro provincial, el Secretario para la Formación y los Estudios de la Provincia, los Guardianes de las casas de formación y los formadores, Fr. Mikhael Peruhe presentó la situación de la formación en la Provincia, con los

aspectos fuertes y los desafíos; luego el Secretario para la Formación y los Estudios, Fr. Titus Angga Restuaji, presentó su informe, seguido por los demás participantes de la reunión. En el diálogo abierto, Fr. Darko y Fr. Hieronimus compartieron sus impresiones sobre los temas propuestos y ofrecieron información sobre las actividades del Secretariado y de la Curia general.

La visita a Indonesia fue una buena oportunidad para conocer el país, las culturas y, sobre todo, la vida de los hermanos, que, por su parte, dieron la bienvenida a sus invitados mediante ceremonias tradicionales.

PROVINCIA DE SAN FRANCISCO DE ASÍS (VIETNAM)



Del 21 al 26 de abril, Fr. Darko Tepert, Secretario general, y Fr. Hieronimus Yoseph Dei Rupa, Vicesecretario general, para la Formación y los Estudios, realizaron una visita fraterna a la Provincia de San Francisco de Asís en Vietnam.

De este modo, tuvieron la oportunidad de visitar todas las casas de formación inicial y conocer a todos los formandos. El 22 de abril, fueron a la Casa del Postulantado, donde conocieron a los postulantes de la Provincia que viven en un convento situado en una zona rural al sur de Vietnam, donde se ocupan de una pequeña granja.

El 23 de abril, Fr. Darko y Fr. Hieronimus visitaron el noviciado de la ciudad de Đà Lạt. En la capilla del convento, junto con los 13 novicios y sus formadores, celebraron la Santa Misa y a continuación los novicios compartieron la historia de su vocación y la razón por la que decidieron entrar en la Orden de los Hermanos Menores. A continuación, se habló de la vocación y la identidad franciscanas. A media tarde, el Maestro de novicios mostró a los invitados las 4 hectáreas de terreno, en su mayor parte cubiertas de bosque, donde cada generación de >>

novicios intenta dejar su huella, preparando pequeños lugares para la meditación. El 24 de abril, en la ciudad de Ho Chí Minh, conocida por su antiguo nombre de Sài Gòn (Saigón), en el distrito de Thu Đức, se llevó a cabo un encuentro con numerosos frailes profesos temporales, con los que se trataron de nuevo los temas relativos a la identidad franciscana. Por la tarde, Fr. Darko y Fr. Hieronimus se reunieron con las hermanas Clarisas, cuyo monasterio se encuentra enfrente de la casa de los frailes. Fr. Hieronimus presidió la misa, y luego permaneció en una reunión familiar con las hermanas, compartiendo las experiencias de su vocación. Por la tarde, también en el convento de Thu Đức, los profesos temporales y los aspirantes prepararon un programa cultural.

El 25 de abril, la celebración de la Santa Misa fue presidida por Fr. Darko con los profesos temporales, los aspirantes y sus formadores; al final de esta se organizó un encuentro con los aspirantes, que pasan dos años en el Convento de Thu Đức antes de decidir si entran o no en el Postulantado. Ese mismo día, los invitados de la Curia general visitaron las instalaciones del Insti-

tuto Filosófico-Teológico, que ha iniciado el proceso de afiliación a la Universidad Pontificia Antonianum, mientras que por la tarde se reunieron con todos los formadores de la Provincia, junto con el Vicario provincial. Al caer de la tarde se reunieron con el Ministro provincial, Fr. Gioan Thiên Chúa Nguyen Phuoc, que acababa de regresar de su visita a Laos y Camboya, donde había acompañado a los hermanos del Secretariado general para las Misiones y la Evangelización, Fr. Francisco Gómez Vargas y Fr. Dennis Tayo.

El último día de la visita, el 26 de abril, acompañados por algunos hermanos de la Provincia, Fr. Darko y Fr. Hieronimus pudieron visitar la ciudad de Sài Gòn, en particular su rico museo histórico. La visita fue una excelente oportunidad para conocer la realidad de la presencia franciscana en Vietnam, y especialmente el proceso de formación, que ha visto un gran crecimiento de las vocaciones en las últimas décadas, y que, al mismo tiempo, debe empezar a pensar en cómo afrontar el cambio de las circunstancias sociales, ligado al crecimiento económico del país.

POLONIA, DEL 8 A 11 DE ABRIL

ENCUENTRO DE FORMADORES DE LA CONFERENCIA ESLAVA DEL NORTE



Del 8 al 11 de abril, en Góra Św Anny (Polonia), 21 frailes procedentes de Polonia, Eslovaquia y Ucrania, responsables de la formación inicial y permanente, participaron en el taller anual para formadores organizado por Fr. Samuel Ceglowski OFM, Secretario para la Formación y los Estudios de la Conferencia Eslava del Norte OFM.

El encuentro representó la oportunidad de reflexionar sobre los procesos de formación de la Orden y crear un espacio para una mayor colaboración durante el periodo de formación inicial a la vida franciscana. Además de reunirse para la oración y la Eucaristía, los frailes participaron en las conferencias impartidas este año por: Sor Dolores Zok SSpS – “El discernimiento como camino hacia la libertad interior”; Fr. Sergiusz Bałdyga OFM –

“Omnes vocenter fratres minores. Orientaciones y desafíos en la formación franciscana de hoy y de mañana”; Fr. Tomasz Knop – “Patología en la espiritualidad y en la formación. Desafíos ante ciertas actitudes de los candidatos al sacerdocio y a la vida religiosa”.

Se dedicó un día entero a un encuentro con los Ministros Provinciales, Fr. Alard Maliszewski y Fr. Witosław Szytk, y a compartir experiencias y dificultades encontradas durante las diferentes etapas de la formación.

El encuentro concluyó con la celebración solemne de la Eucaristía en la Basílica de Santa Ana, presidida por Fr. Alard Maliszewski, que también dirigió una breve homilía a los hermanos.

SAMOBOR, DEL 19 AL 21 DE ABRIL

ENCUENTRO DE FRAILES ESTUDIANTES DE TODAS LAS OBEDIENCIAS EN CROACIA

En ocasión de los Centenarios Franciscanos, se ha organizado por primera vez un encuentro de frailes estudiantes de todas las obediencias (OFM, OFMconv, OFMcap, TOR) pertenecientes a las Provincias Franciscanas de lengua croata situadas en Croacia y Bosnia-Herzegovina.

El encuentro, organizado por la Provincia de los Santos Cirilo y Metodio, se dio cita del 19 al 21 de abril en Samobor (Croacia), con sede en la Casa Tabor. Participaron unos 70 hermanos en total, entre ellos frailes de varias Provincias OFM, además de la Provincia anfitriona: "Santísimo Redentor" con sede en Split, "San Jerónimo" (Dalmacia e Istria) con sede en Zadar, "Exaltación de la Santa Cruz" /Bosnia Argentina (Bosnia y Herzegovina, con sede en Sarajevo), "Asunción de la BVM" (Bosnia y Herzegovina, con sede en Mostar). También participaron los hermanos de la Provincia Croata de los Franciscanos Conventuales "San Jerónimo", de la Provincia Croata de los Frailes Menores Capuchinos "San Leopoldo Bogdan Mandić", así como de la Provincia de los Franciscanos de la Tercera Orden Regular. El encuentro se organizó con la finalidad de que las comunidades franciscanas de

la zona lingüística croata pudieran conocerse mejor y profundizar en las relaciones fraternas, uno de los elementos fundamentales de nuestro carisma. En el centro del programa estaba la oración comunitaria, es decir, la Liturgia de las horas, que se celebró conjuntamente durante los tres días, y la Santa Misa, celebrada el sábado y el domingo junto con los fieles.

Lee el artículo completo en: www.ofm.org

Con la cooperación de: Fr. Franjo Vuk, OFM
Coordinador de la Conferencia Eslava del sur para la Formación y los Estudios



VISITA A LA PROVINCIA SAN MIGUEL ARCÁNGEL SGME Y LA OFICINA JPIC EN INDONESIA



La Secretaría General para las Misiones y la Evangelización (SGME), en las personas del Secretario, Fr. Francisco Gómez, y el Animador, Fr. Dennis Tayo, junto con la Oficina general de Justicia, Paz e Integridad de la Creación (JPIC), compuesta por el Director, Fr. Daniel Rodríguez Blanco, y su adjunto, Fr. Taucen Girsang, visitaron la Provincia Franciscana de San Miguel Arcángel en Indonesia del 1 al 6 de abril.

Las actividades dentro del programa preparado por la provincia anfitriona incluyeron encuentros con hermanos y el conocimiento de algunas experiencias. En cada una de ellas se vivió la calidez de la hospitalidad y la acogida manifestada en ritos, comida, souvenirs y la sonrisa fraterna.

En la mañana del 3 de abril se tuvo un diálogo con el Ministro provincial, Fr. Michael Peruhe, el Vicario provincial, Fr. Daniel Klau Nahak, el Secretario provincial de Misión y Evangelización, Fr. Agustinus Nggame, y animadores de JPIC y los hermanos que trabajan en escuelas, orfanatos, parroquias. Se compartieron los proyectos que las instancias de animación de la Curia general y de la provincia llevan adelante. Asimismo, se valoró el trabajo local que los hermanos de la provincia hacen a diferentes niveles.

Por la tarde, se visitó una comunidad musulmana que desarrolla una vida en torno a la ecología integral y el arte que hicieron opción por convertir un vertedero de basura de la ciudad en un bosque protector del río Ciliwung, el más grande de Jakarta. A las seis de la tarde, hora que terminaba el ayuno propio del Ramadán, se compartió una abundante cena.

Al día siguiente los hermanos viajaron a la fraternidad Carceri ubicada en las alturas de Sindaglaya. Esta fraternidad desarrolla programas de eco-pastoral que consiste en el cultivo de flores, frutas y vegetales por parte de familias con el fin de crear conciencia de la importancia del cuidado de >>

la casa común y la obtención de recursos económicos. El 5 de abril por la mañana se tuvo un valioso encuentro con la fraternidad del noviciado en Depok, Java Occidental. Se conocieron las nuevas instalaciones de la casa formativa y se saludó a los hermanos ancianos que tienen su casa al costado del noviciado.

El encuentro con los profesos temporales de la provincia se llevó a cabo en horas de la tarde. Se abordaron los temas de la misión, la evangelización y JPIC. Luego se abrió un diálogo en donde los hermanos participantes pudieron compartir sus deseos, aspiraciones y dudas.

El 6 de abril Fr. Taucen y Fr. Daniel tuvieron un encuentro en la Parroquia San Pascual Bailón con la Comisión Interfranciscana de JPIC de Indonesia. En ella se presentó los desafío globales y locales que se afrontan y las respuestas que se están dando a diversos niveles. Al final de la visita, los hermanos de la Curia general agradecieron a la provincia San Miguel Arcángel por la importante labor que realizan en diferentes ámbitos de evangelización, misión y JPIC concretizados en el envío de frailes a diferentes misiones de la Orden, los proyectos eco-pastorales, el diálogo interreligioso, la atención a los huérfanos y pobres, los aportes al *Instrumentum Laboris* de la *Ratio Evangelizatio-nis* y la sinergia con la familia franciscana.

PROVINCIA SANTÍSIMA TRINIDAD, CHILE

PRIMER ENCUENTRO NACIONAL DE CÍRCULOS POR LA PAZ

Del 12 al 14 de abril tuvo lugar en Chile el primer Encuentro nacional de los Círculos por la paz, organizado por los hermanos de la Provincia SS. Trinidad dentro del Plan de Animación Provincial GPIC 2022-2024. Entre los objetivos primarios, la promoción de una cultura de paz y no violencia y la construcción de una cultura libre de odio.

El encuentro reunió a las comunidades de Castro, Angol, Parral y Mostazal, con un total de 16 participantes, entre ellos Fr. Julio Campos OFM, Fr. Máximo Cavieres OFM y Fr. Jaime Campos OFM, del equipo provincial JPIC, y 13 laicos.

JESÚS EN MEDIO DE TODO

Uno de los puntos altos de la jornada fue la ponencia online desde Colombia del Teólogo Fr. Juan Rendón OFM, con el tema “Fundamentos para una cultura de la paz”, quien comenzó recordando la reunión del Santo Padre con algunos frailes de la Toscana con motivo del octavo centenario del don de los estigmas que san Francisco recibió el 14 de septiembre de 1224. “Para el Papa Francisco, los estigmas nos recuerdan el dolor sufrido por nuestro amor y por nuestra salvación de Jesús en su carne, pero son también signo de la victoria pascual: precisamente a través de las llagas se desplaza hacia nosotros, como por canales, la misericordia del crucificado resucitado”, señaló. Reglón seguido, Fr. Juan desglosó aspectos relevantes de la Conferencia de Medellín, el Capítulo general extraordinario de la Orden en Medellín y el Capítulo general de Madrid, donde enfatizó que para ser JPIC y constructores de paz es muy importante retomar la geografía social y teológica, y volver allí donde se encuentra Jesús, “quien nos inserta de manera definitiva y no como visitantes esporádicos y mucho menos como benefactores de los pobres o víctimas

de cualquier sistema. Nos hace ciudadanos del mundo, insertándonos en sus dinámicas, en sus lenguajes, en sus organizaciones”, aseveró.

Por último, desafió. “Estamos ante lo San Franciscano y lo Franciscano. Ante Francisco y el Franciscanismo. Ante lo institucional y carismático. Tenemos el deber y la obligación de hacer Franciscanismo desde lo que ha sido llamado el ADN de la espiritualidad Franciscana, desde JPIC”, cerró el también pintor Fr. Juan Rendón.

Para saber más: www.ofm.org

Con la contribución de Fray Ronald Villalobos A., OFM



PROVINCIA FRANCISCANA DE LA ASUNCIÓN DEL RÍO DE LA PLATA
CAPÍTULO DE LAS ESTERAS 2024 EN ARGENTINA-PARAGUAY



En la Residencia Franciscana de San Antonio de Arredondo, Córdoba (Argentina), del 25 al 28 de febrero de 2024 se llevó a cabo el I Capítulo Provincial de las Esteras en su modalidad sinodal, hito histórico para la vida de nuestra Provincia de la Asunción del Río de la Plata y para toda la Iglesia.

Desde el año pasado, se conformó un equipo de frailes y laicos que comenzaron a planificar la organización del en-

cuentro. Durante ese tiempo previo, se enviaron materiales a cada fraternidad de la Provincia, voluntarios de Proyectos provinciales, integrantes de Instituto Secular, religiosas clarisas, Seglares y adherentes a nuestro carisma, con la invitación a permanecer en 3 preguntas que la Orden Franciscana propuso: ¿A qué características del carisma debemos abrirnos hoy? ¿Cuál es el modelo profético de fraternidad en minoridad? y ¿A quién y cómo servimos?

Todo lo recogido formó parte del material base para el trabajo en el Capítulo propiamente dicho, donde 14 frailes y 13 laicos/as finalizaron con la redacción y aprobación de 10 propuestas concretas, que forman parte del Documento final.

Terminados estos días de vida de oración y fraterna reconocemos la riqueza y la posibilidad de compartir la vida, sin dejar de ver las dificultades que hemos afrontado: estilos de vida, lenguajes, recorridos y cosmovisiones diferentes. Seguimos valorándolo como un nuevo camino que se abre para la vida del carisma en estas tierras de Argentina y Paraguay. Sentimos que este compartir, esta vida más cerca, es una posibilidad real de profundizar el seguimiento de Jesús a la luz de Francisco y Clara de Asís.

Fr. Diego Omar Figueroa, OFM

PROVINCIA DE SAN FRANCISCO DE ASÍS
ENCUENTRO DE GUARDIANES EN POLONIA

Los días 10 y 11 de abril de 2024, en Wejherowo, se llevó a cabo el encuentro de Guardianes de la Provincia de San Francisco de Asís en Polonia. El encuentro ha tenido un carácter fraterno y formativo. Fue un tiempo de oración en común, diálogo e intercambio de experiencias.

Como parte de los talleres, los hermanos Guardianes aprendieron acerca de la denominada comunicación empática para cristianos, también conocida como “comunicación no violenta”. Este taller fue impartido por la Dra. Elżbieta Jurzysta (educadora, mediadora, psico oncóloga).

Durante el encuentro, Fr. Maciej Olszewski, Guardián de la Curia general, dio una conferencia sobre el servicio del Guardián en los documentos de la Orden; Fr. Bernard Marciniak, Económico provincial, presentó la situación financiera de la Curia provincial, y el Ministro provincial, Fr. Leonard Bielecki,

expuso sus observaciones tras la visita y los retos actuales de la Provincia.

*Fr. Leonard Bielecki, OFM
 Ministro provincial*



22 – 24 DE ABRIL, MONTE ALVERNA

ENCUENTRO DE HERMANOS LAICOS DE LA COMPI

Del 22 al 24 de abril se dio cita el primer encuentro de Hermanos Laicos de la COMPI; asistieron alrededor de unos 40 hermanos de nueve provincias, aproximadamente un tercio del total de Frailes Laicos de la Conferencia.

El tema elegido para el evento fue “*Sic et simpliciter*”, o “*así y sencillamente*”. Dicha expresión representa muy bien la síntesis a la que se ha llegado en estos días: con la profesión de la Regla, el hermano menor entra en una vida y en una vocación ya completas en sí mismas, sin que nada le falte para una vida plena en el seguimiento del Señor Jesús.

De hecho, la elección del logotipo (toma las dos “S” del título para formar una cadena de ADN) tenía este propósito: recordarnos que la vida del fraile laico ya tiene todo el ADN de la identidad del hermano menor. El anhelo común de todos era dar, como Hermanos laicos COMPI, una aportación a toda la Orden para crecer más en conocer, vivir y proclamar la identidad del hermano menor, “*sic et simpliciter*”, con la certeza de que nuestra

vocación encierra un enorme potencial para la Iglesia y la sociedad de nuestro tiempo.

El encuentro se llevó a cabo en el Santuario del monte Alverna, que celebra el Centenario de los Estigmas en este 2024. La calurosa y fraterna hospitalidad de la comunidad que custodia el Monte Santo nos introdujo en dos días verdaderamente intensos y hermosos, que supusieron un precioso momento de crecimiento para la vida de cada uno de los hermanos presentes. Hemos vivido algunos momentos muy significativos de oración personal y comunitaria en el lugar de los Estigmas; hemos escuchado con atención las aportaciones del Fr. Bill Short, del Definidor general, Fr. Cesare Vaiani, y el mensaje del Ministro general, Fr. Massimo Fusarelli; nos hemos dedicado al trabajo en grupo y en asamblea; por último, vivimos hermosos momentos de vida fraterna. El fruto de este trabajo se ha recopilado formulando algunas propuestas sencillas y concretas que se enviarán a la Conferencia Internacional de Hermanos Laicos del 2025 y eligiendo a cuatro delegados para que las hagan llegar a los hermanos de toda la Orden.

Regresamos a nuestras fraternidades con el corazón lleno de gratitud por el Padre de la Misericordia, por la fraternidad del Alverna y por los hermanos que organizaron este encuentro el cual, estamos seguros, reforzó en cada uno de nosotros la alegría y la conciencia de ser “Hermanos de Cristo, profundamente unidos a Él, primogénito de entre muchos hermanos”.

Asís, DEL 8 AL 12 DE ABRIL

COTAF, ENCUENTRO FRATERO EN ASÍS

Del 8 al 12 de abril, la COTAF celebró su Congreso de hermanos (laicos) en la *Domus Madonna delle Rose* de nuestras Hermanas Franciscanas Misioneras de María (FMM) en Santa María de los Ángeles, Asís. Estuvieron presentes hermanos de las siete Entidades (Rumanía, Hungría, Austria, Suiza, Alemania, Francia/Walonia y Países Bajos/Flandes). Éramos 23 hermanos en total, con edades comprendidas entre los 75 y los

33 años. Dentro la COTAF somos alrededor de 150 hermanos en total, pero la mayoría tiene más de 80 años. Cuando se alcanzan esas edades, este tipo de viajes y conferencias se convierten rápidamente en una carga.

Antes de la conferencia hubo un amplio debate, por una parte, para responder al cuestionario del Consejo general, sobre si era necesario este encuentro. Dentro de las provincias existía el temor de que la Orden estuviera recreando la antigua división hermanos/sacerdotes. Una división que fue difícil de superar dentro de la COTAF durante la segunda mitad del siglo pasado. El hecho de que hubiera 23 participantes se debe a que estos hermanos apreciaron la experiencia del carácter internacional de la Orden, pero también a que saben que en otras partes del mundo aún queda mucho por hacer en torno a la vocación a la fraternidad. >>

HERMANO

Un tema importante, también en la respuesta al cuestionario, fue cómo deberíamos llamarnos. El término “hermano laico” se considera anticuado, pero también engañoso. En lenguaje normal, un “laico” es alguien que no sabe nada sobre un tema concreto. Por tanto, se podría interpretar “hermano laico” como un “simple hermano”. Esto no es así en absoluto, ya que muchos de los presentes han recibido una muy buena educación y pueden considerarse profesionales en su trabajo: enfermero, profesor, responsable de comunicación, director de escuela, etc. Además, son nuestros hermanos y hermanas de la OFS quienes a menudo señalan que ellos son los verdaderos hermanos y hermanas laicos de la Familia Franciscana. En el pasado, también se había utilizado el término “hermano no sacerdote”. Este término también encontró una fuerte resistencia, porque uno tendría que describirse a sí mismo por lo que no es (no-moreno, no-mujer, en lugar de rubio y masculino...). En última instancia, nos sentimos mejor cuando nos llaman simplemente “hermanos”. Otros miembros de la Orden pueden llamarse entonces “hermano-diacono”, “hermano-sacerdote” o “hermano-obispo”. El término “padre” ha caído en desuso en la mayoría de las Provincias de la COTAF. En cualquier caso, ésta es la razón por la que en este mensaje nos llamaremos constantemente “hermano”.

VOLVER A LAS RAÍCES: ORDEN FRATERNA, UNA FRATERNIDAD

Durante estos días ha quedado claro que no todo en el seno del COTAF es como uno desearía. A menudo la gente de fuera piensa que todos somos sacerdotes. Y si ya saben que nuestra Orden tiene dos vocaciones, la pregunta se convierte inmediatamente en: “¿Eres sacerdote o simplemente un hermano

laico?”. ¿Qué se entiende por “sólo”? La gente parece mucho más consciente del hecho de que la Iglesia Católica Romana tiene sacerdotes y monjas. A veces tenemos que llamarnos “monjas masculinas” o justificar el hecho de que no somos sacerdotes. Eso para nosotros son experiencias negativas, como si fuéramos “hermanos defectuosos” (los hermanos sacerdotes pueden hacer cualquier trabajo, nosotros no podemos celebrar misa, oír confesiones) en lugar de una parte igual de la Orden y de la Iglesia en su conjunto. Por eso pedimos a nuestra Orden que actúe menos como una Orden clerical. Francisco y sus primeros compañeros casi no tenían sacerdotes. A lo largo de la historia, la Iglesia ha llegado a considerar a los franciscanos como una maravillosa fuente de funciones pastorales parroquiales. Esto representa gravemente un estrechamiento de la espiritualidad de nuestra Orden. Si queremos tomarnos en serio las raíces de nuestra Orden, debemos considerarnos una orden fraterna, una fraternidad. La Orden debe reconocer con más fuerza y hacer más visible en el mundo que somos una Orden, con dos tipos iguales de vocaciones, entre las muchas vocaciones iguales que conoce la Iglesia (vocación al matrimonio, al diaconado, como virgen consagrada, sacerdote, monja y, por tanto, hermano). Al fin y al cabo, ante Dios sus hijos son todos iguales.

Lee el artículo en: www.ofm.org

Equipo de Preparación,
Fr. Mathias Müller OFM (Suiza)
Fr. Fejes István OFM (Hungría)
Fr. Hans-Peter Bartels OFM (Países Bajos)

[Descargar el documento final](#)

HERMANOS DIFUNTOS *

14 abril: Fr. José Manuel Barrio Fernández, Prov. Misionera de San Antonio en Bolivia.

11 abril: Fr. Ciro Iodice, Prov. de la Inmaculada Concepción en EE.UU.

7 abril: Fr. Bartholomäus Frech, Prov. Santa Elisabeth en Alemania.

30 marzo: Fr. Jan Berchmans Romuald Wozniak, Prov. Santa María de los Ángeles en Polonia.

20 marzo: Fr. Roland Bonenfant, Provincia del Espíritu Santo en Canadá.

24 febrero: Fr. Bertrand Sylvain, Provincia del Espíritu Santo en Canadá

13 marzo: Fr. Samuel [Bernardino] Cavero Miguel, Prov. Inmaculada Concepción de la BVM (España)

15 de abril: Fr. Nikica Zlatunić, Prov. Santa Cruz Bosnae Argentinae (Bosnia y Herzegovina)

* Según información proporcionada por el Secretariado general secgen@ofm.org

OFM
ORDO FRATRUM MINORUM

Director: Fr. Byron A. Chamann Anléu OFM
Traductor: Fr. Salvador Burgos León OFM

Curia General de los Frailes Menores

Via di S. Maria Mediatrix, 25 - Roma, Italia - comgen@ofm.org
www.ofm.org



@ofmorg



@fratrumminorum



@ofmdotorg



@ofmdotorg